



João Roque Dias, CT

*traduction technique spécialisée
vers le portugais européen*

Certifié par l'Association américaine des
traducteurs (anglais – portugais)

jrdias ^{COM}
technical translation

ata
certified member
english - portuguese



Ma carte de visite numérique
dans votre portable



JUN2024

Qualifications professionnelles

Ingénieur mécanicien (IST, Lisbonne, Portugal)
Membre ATA (Association américaine des traducteurs)
Membre IAPTI (International Association of
Professional Translators and Interpreters)

Langues de travail

Anglais et français vers le portugais européen

Domaines de spécialisation

Aérospatiale et aviation
Construction navale et technologie marina
Défense, militaire et sécurité
Dispositifs médicaux et équipements hospitaliers
Équipements de industrie agroalimentaire
Équipements de construction et agricoles
Équipements et systèmes de transport
Industrie du pétrole et du gaz
Ingénierie automobile
Ingénierie mécanique
Ingénierie navale, construction navale et navigation
Installations, systèmes et équipements industriels
Machinerie lourde
Manuels d'utilisation et d'entretien
Littérature d'ingénierie et technique
Présentations PowerPoint
Systèmes militaires, de défense et d'armes



Equipement et logiciels informatiques

Ordinateurs AMD Ryzen 5 3600 6-Core
Western Digital 10TB Elements Desktop
CD-ROM, CD-RW, and DVD
Microsoft Windows 11
Office Professional Plus 2021
Correcteur orthographe FLiP 11
SDL TRADOS Studio 2017
Adobe Acrobat XI Pro
Internet fibre
FTP Server
Dropbox
WeTransfer

Contacts professionnels

Rua de Ponta Delgada, 56 – 1 Esq.
1000-240 LISBOA – Portugal
Portable/WhatsApp (PT): +351 939 621 976
Portable (EEUU): +1 914 247 4605

www.jrdias.com

jrdias@mail.telepac.pt

@PORTtranslation

SDL | Trados
Studio 2017